



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатор на продукта

Търговското наименование : Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Код на продукта : 890603

Уникален идентификатор
на формулата (UFI) : 90SC-4S9H-K00X-JRTW

1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на
веществото/сместа : Добавка

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Холандия

Телефон : +31 (0)78 654 3500 (в Холандия) или се свържете с Вашия
местен представител за CSR

Електронна поща на
лицето, отговарящо за SDS : SDS@valvoline.com

1.4 Телефонен номер при спешни случаи

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, или се свържете с местната линия за спешна помощна телефон +359 2 9154 233

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

Специфична токсичност за определени
органи - повтаряща се експозиция,
Категория 2, Бъбрек

H373: Може да причини увреждане на органите
при продължителна или повтаряща се
експозиция на поглъщане.

2.2 Елементи на етикета

Обозначение (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)

Пиктограми за опасност :



Сигнална дума : Внимание

Предупреждения за
опасност : H373 Може да причини увреждане на органите (Бъбрек)
при продължителна или повтаряща се експозиция на
поглъщане.

Препоръки за
безопасност : R101 При необходимост от медицинска помощ, носете
опаковката или етикета на продукта.
R102 Да се съхранява извън обсега на деца.
R103 Прочетете внимателно и следвайте всички
инструкции.

Предотвратяване:

R260 Не вдишвайте дим или изпарения.

Реагиране:

R314 При неразположение потърсете медицински съвет/
помощ.

Изхвърляне/Обезвреждане:

R501 Съдържанието/ съдът да се изхвърли в одобрено
за целта съоръжение.

Опасни съставки, които трябва да бъдат описани на етикета::

ETHYLENE GLYCOL

2.3 Други опасности

Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви,
биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при
нива от 0,1% или по-високо.

Екологична информация: Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че
имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента
относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

Токсикологична информация: Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2 Смеси

Съставки

Химично наименование	CAS номер ЕО номер Индекс Номер Регистрационен номер	Класификация	Концентрация (% w/w)
ETHYLENE GLYCOL	107-21-1 203-473-3 603-027-00-1 01-2119456816-28-xxxx	Acute Tox. 4; H302 STOT RE 2; H373 (Бъбрек)	>= 15 - < 25
MORPHOLINE	110-91-8 203-815-1 613-028-00-9 01-2119496057-30-xxxx	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 3; H331 Acute Tox. 3; H311 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Оценка на острата токсичност Остра орална токсичност: 1.900 mg/kg Остра дермална токсичност: 500 mg/kg	>= 0,5 - < 1

За обяснение на използваните съкращения виж раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

4.1 Описание на мерките за първа помощ

- Основни указания : Не оставяйте пострадалия без надзор.
- В случай на вдишване : Ако е в безсъзнание, поставете в положение легнал настрани и потърсете медицинска помощ.
Ако симптомите продължават, повикайте лекар.
- В случай на контакт с очите : Промийте очите с вода като предпазна мярка.
Свалете контактните лещи.
Защитете незасегнатото око.
При промиването отваряйте широко очите.
Ако очното раздразнение продължава, консултирайте се със специалист.
- В случай на поглъщане : Освободете дихателните пътища.
Не давайте мляко или алкохолни напитки.
Никога не давайте нещо през устата на човек в безсъзнание.
Ако симптомите продължават, повикайте лекар.
- Незабавно предизвикайте повръщане и повикайте лекар.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

- Симптоми : Не са известни симптоми и не се очаква да се проявят.
- рискове : Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция на поглъщане.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

- Лечение : Няма опасност, изискваща специални мерки за първа помощ.
Лекувайте симптоматично.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1 Средства за гасене на пожар

- Подходящи : Използвайте водна струя, алкохол-несъдържаща пена,



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

пожарогасителни средства : сух химикал или въглероден диоксид.

Неподходящи : Силна водна струя
пожарогасителни средства

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Опасни горими продукти : въглероден двуокис и въглероден окис

5.3 Съвети за пожарникарите

специални предпазни : Да се носи самостоятелен дихателен апарат ако е
средства за пожарникарите : необходимо.

Допълнителна информация : Стандартна процедура при химически пожари.
Гасете, съобразявайки се с местните обстоятелства и
околната среда.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Лични предпазни мерки : Разгледайте предпазните мерки, описани в раздели 7 и 8.
Носете лични предпазни средства.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Предпазни мерки за : Предотвратете последващи течове или разливи ако това
опазване на околната : е безопасно.
среда : Ако продуктът замърси реки и езера или попадне в
отходни тръби, уведомете съответните власти.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Средства за почистване : Избършете с попиващ материал (напр. памучен или
вълнен парцал).
Да се държи в подходящи, затворени контейнери за
изхвърляне.

6.4 Позоваване на други раздели

Виж точки: 7, 8, 11, 12 и 13.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

- Указания за безопасно манипулиране : За лична защита вижте раздел 8. Пушенето, храненето и пиенето трябва да бъдат забранявани в зоните на употреба. Изхвърляйте водата за изплакване в съответствие с местните и национални норми.
- Съвети за предпазване от пожар и експлозия. : Нормални мерки за превантивна противопожарна защита.
- Хигиенни мерки : Да не се яде и пие по време на работа. Да не се пуши по време на работа. Измийте ръцете преди почивките и в края на работния ден.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

- Изисквания за складови помещения и контейнери : Пазете контейнера плътно затворен в сухо и добре проветрявано място. Електрическите инсталации и материалите за работа трябва да са в съответствие с технологичните стандарти за безопасност.
- Допълнителна информация за стабилността при съхранение : Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

- Специфична употреба(и) : Няма информация

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1 Параметри на контрол

Гранични стойности на професионална експозиция

Съставки	CAS номер	Стойност тип (Вид на излагането/възд йствието)	Параметри на контрол	Основа
ETHYLENE GLYCOL	107-21-1	TWA	20 ppm 52 mg/m ³	2000/39/EC
Допълнителна информация: Означава възможност за значително				



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

		проникване на агента през кожата, Индикативни		
		STEL	40 ppm 104 mg/m ³	2000/39/EC
	Допълнителна информация: Означава възможност за значително проникване на агента през кожата, Индикативни			
		TWA	20 ppm 52 mg/m ³	BG OEL
	Допълнителна информация: Кожа			
		STEL	40 ppm 104 mg/m ³	BG OEL
	Допълнителна информация: Кожа			
MORPHOLINE	110-91-8	TWA	10 ppm 36 mg/m ³	2006/15/EC
	Допълнителна информация: Индикативни			
		STEL	20 ppm 72 mg/m ³	2006/15/EC
	Допълнителна информация: Индикативни			
		TWA	10 ppm 36 mg/m ³	BG OEL
		STEL	20 ppm 72 mg/m ³	BG OEL

8.2 Контрол на експозицията

Лична обезопасителна екипировка

Защита на очите : Бутилка за промиване на очи с чиста вода
Плътнo прилепващи защитни очила

Защита на ръцете

Забележки : Консултирайте се с производителя на защитните ръкавици доколкo те са подходящи за специфичното работно място.

Обезопасяване на кожата и тялото : Непромокаемо облекло
Избирайте телесна защита според количеството и концентрацията на опасното вещество на работното място.

Защита на дихателните пътища : Обикновено не се изискват лични дихателни защитни средства.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Физическо състояние	: течност
Цвят	: зелен
Мирис	: на цитрус
Граница на мириса	: Няма информация
Точка на топене/точка на замръзване	: Няма информация
Точка на кипене/интервал на кипене	: 100 °C
Запалимост	: Няма информация
Горна граница на експлозивност / Горна граница на запалимост	: Няма информация
Долна граница на експлозивност / Долна граница на запалимост	: Няма информация
Точка на запалване	: > 100 °C
Температура на разпадане	: Няма информация
pH	: 9,5 (20 °C)
Вискозитет	
Вискозитет, динамичен	: Няма информация
Вискозитет, кинематичен	: Няма информация
Разтворимост(и)	
Разтворимост във вода	: разтворим
Разтворителна способност в други разтворители	: Няма информация
Коефициент на разпределение: n-	: Няма информация



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

октанол/вода

Налягане на парите : Няма информация

Относителна плътност : Няма информация

Плътност : 1,02 g/cm³ (20 °C)

Относителна гъстота на
изпаренията : Няма информация

9.2 Друга информация

Оксидиращи свойства : Няма информация

Самозапалване : Няма информация

Скорост на изпаряване : Няма информация

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реакционна способност

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

10.2 Химична стабилност

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

10.3 Възможност за опасни реакции

Опасни реакции : Не се разлага ако се съхранява и използва по
предназначение.

10.4 Условия, които трябва да се избягват

Условия, които трябва да се : прекомерна топлина
избягват

10.5 Несъвместими материали

Материали, които трябва да : Алдехиди
се избягват : Алкални метали
Алкалоземни метали
Силни киселини
силни алкали
Силни окислителни
Серни съединения



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

10.6 Опасни продукти на разпадане

Не са известни опасни продукти на разлагане.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Остра токсичност

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Продукт:

Остра орална токсичност : Оценка на острата токсичност: > 2.000 mg/kg
Метод: Изчислителен метод

Остра инхалационна токсичност : Оценка на острата токсичност: > 20 mg/l
Време на експозиция: 4 h
Атмосфера за тестване: пари
Метод: Изчислителен метод

Остра дермална токсичност : Оценка на острата токсичност: > 2.000 mg/kg
Метод: Изчислителен метод

Съставки:

ETHYLENE GLYCOL:

Остра орална токсичност	: LD0 (Хора): изчислен 1,56 g/kg Оценка: Компонентът/сместа е умерено токсична след еднократно поглъщане.
Остра инхалационна токсичност	: LC50 (Плъх): 10,9 mg/l Време на експозиция: 1 h Атмосфера за тестване: прах/мъгла Оценка: Субстанцията или сместа не причинява остра дихателна токсичност
Остра дермална токсичност	: LD50 (Заяк): 9.530 mg/kg
Остра токсичност (при други пътища на постъпване)	: LD50 (Плъх): 5.010 mg/kg Начин на прилагане: Интраперитонеално



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

LD50 (Плъх): 3.260 mg/kg
Начин на прилагане: Интравенозно

MORPHOLINE:

Остра орална токсичност : LD50 (Плъх): приблизително. 1.900 mg/kg
Метод: OECD Указания за изпитване 401

Оценка на острата токсичност: 1.900 mg/kg
Метод: Изчислителен метод

Остра инхалационна токсичност : Атмосфера за тестване: пари
Оценка: Компонентът/сместа е токсична след краткотрайно вдишване.

Остра дермална токсичност : LD50 (Заек): приблизително. 500 mg/kg

Оценка на острата токсичност: 500 mg/kg
Метод: Изчислителен метод

Корозивност/дразнене на кожата

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Съставки:

ETHYLENE GLYCOL:

Биологичен вид : Заек
Резултат : Не дразни кожата

MORPHOLINE:

Биологичен вид : Заек
Метод : OECD Указания за изпитване 404
Резултат : Корозивен след 3 минути експозиция или по-малко

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Съставки:

ETHYLENE GLYCOL:

Резултат : Леко, преходно дразнене

MORPHOLINE:

Биологичен вид : Заек



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

Метод	:	OECD Указания за изпитване 405
Резултат	:	Корозивен

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата

Кожна сенсибилизация

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Повишена чувствителност на дихателните пътища

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Съставки:

ETHYLENE GLYCOL:

Метод на тестване	:	Тест за максимализиране
Биологичен вид	:	Морско свинче
Оценка	:	Не причинява кожна чувствителност.

Мутагенност на зародишните клетки

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Съставки:

ETHYLENE GLYCOL:

Генотоксичност инвитро (in vitro)	:	Метод на тестване: Амес тест
	:	Система за провеждане на изследвания: Salmonella typhimurium
	:	Метаболитно активиране: с или без метаболитна активация
	:	Резултат: отрицателен

MORPHOLINE:

Генотоксичност инвитро (in vitro)	:	Метод на тестване: изпитване за непланиран синтез на ДНК
	:	Система за провеждане на изследвания: хепатоцити от плъх
	:	Метаболитно активиране: без метаболитна активация
	:	Метод: OECD Указания за изпитване 482
	:	Резултат: отрицателен
	:	Метод на тестване: In vitro тест за генна мутация на клетки от бозайник
	:	Система за провеждане на изследвания: лимфомни клетки от мишка
	:	Метаболитно активиране: без метаболитна активация
	:	Метод: OECD Указания за изпитване 476



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

Резултат: **положителен**

Канцерогенност

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Репродуктивна токсичност

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Може да причини увреждане на органите (Бъбрек) при продължителна или повтаряща се експозиция на поглъщане.

Съставки:

ETHYLENE GLYCOL:

Пътища на експозиция	:	Поглъщане
Прицелни органи	:	Бъбрек
Оценка	:	Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

Токсичност при вдишване

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

11.2 Информация за други опасности

Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Продукт:

Оценка	:	Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.
--------	---	---

Опит с влияние върху човешкия организъм

Съставки:

ETHYLENE GLYCOL:

Поглъщане	:	Прицелни органи: Бъбрек
-----------	---	-------------------------



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

Допълнителна информация

Продукт:

Забележки : Няма информация

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1 Токсичност

Продукт:

Екотоксикологична оценка

Остра токсичност за водната среда : Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Хронична токсичност за водната среда : Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Съставки:

ETHYLENE GLYCOL:

Токсичен за риби	:	LC50 (<i>Lepomis macrochirus</i> (Синьохрила риба-луна)): 27.540 mg/l Време на експозиция: 96 h Метод на тестване: статичен тест LC50 (<i>Pimephales promelas</i> (Дребна рибка, бодливка)): 8.050 mg/l Време на експозиция: 96 h
Токсичен за дафния и други водни безгръбначни	:	LC50 (<i>Daphnia magna</i> (Дафния)): > 10.000 mg/l Време на експозиция: 48 h Метод на тестване: статичен тест
Токсичност за водорасли/водни растения	:	EC50 (<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (зелени водорасли)): 6.500 - 13.000 mg/l Крайна точка: Забавяне в растежа Време на експозиция: 7 Days
Токсичен за риби (Хронична токсичност)	:	NOEC: 32.000 mg/l Време на експозиция: 7 d Биологичен вид: <i>Pimephales promelas</i> (Дребна рибка, бодливка)



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

Токсичен за дафния и други водни безгръбначни (Хронична токсичност) : NOEC: 24.000 mg/l
Време на експозиция: 7 d
Биологичен вид: *Daphnia magna* (Дафния)

Екотоксикологична оценка

Остра токсичност за водната среда : Не е класифициран въз основа на наличната информация.
Хронична токсичност за водната среда : Не е класифициран въз основа на наличната информация.

MORPHOLINE:

Токсичен за риби : LC50 (*Oncorhynchus mykiss* (Канадска пъстърва)): 380 mg/l
Време на експозиция: 96 h
Метод на тестване: статичен тест
Токсичен за дафния и други водни безгръбначни : EC50 (*Daphnia magna* (Дафния)): 45 mg/l
Време на експозиция: 48 h
Метод: OECD Указание за тестване 202
Токсичност за водорасли/водни растения : ErC50 (*Pseudokirchneriella subcapitata* (зелени водорасли)): 28 mg/l
Време на експозиция: 96 h
Метод на тестване: статичен тест
Токсичен за дафния и други водни безгръбначни (Хронична токсичност) : NOEC: 5 mg/l
Време на експозиция: 21 d
Биологичен вид: *Daphnia magna* (Дафния)
Метод на тестване: полустатичен тест
Метод: OECD Указание за тестване 211

Екотоксикологична оценка

Остра токсичност за водната среда : Остра токсичност за водната среда Категория 3; Вредно за водни форми на живот.
Хронична токсичност за водната среда : Не е класифициран въз основа на наличната информация.

12.2 Устойчивост и разградимост

Съставки:

ETHYLENE GLYCOL:

Способност за : Резултат: Лесно биоразградиво.



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

Биоразграждане.	Био-деградация: 90 - 100 % Време на експозиция: 10 d Метод: OECD Указание за тестване 301
-----------------	---

MORPHOLINE:

Способност за биоразграждане.	: Резултат: Лесно биоразградимо. Био-деградация: 92,6 % Време на експозиция: 22 d Метод: OECD Указание за тестване 301E
-------------------------------	--

12.3 Биоакумулираща способност

Съставки:

ETHYLENE GLYCOL:

Биоакумулиране	: Биологичен вид: Procambarus Време на експозиция: 61 d Концентрация: 1.000 mg/l фактора за биоконцентрация (BCF): 0,27 Метод: тест при протичане
----------------	---

Коефициент на разпределение: n-октанол/вода	: log Pow: -1,36
---	------------------

MORPHOLINE:

Коефициент на разпределение: n-октанол/вода	: log Pow: -0,86
---	------------------

12.4 Преносимост в почвата

Няма информация

12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

Продукт:

Оценка	: Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакумулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакумулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо.
--------	---

12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Продукт:



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

Оценка : Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

12.7 Други неблагоприятни ефекти

Продукт:

Допълнителна екологична информация : Няма информация

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци

Продукт : Не изхвърляйте отпадъците в отходната канализация.
Не замърсявайте езера, водни пътища или канавки с химически или употребявани контейнери.
Изпратете до лицензирана фирма по чистота.

Заразен опаковъчен материал : Изпразнете от останалото съдържание.
Изхвърлете като неизползван продукт.
Не използвайте повторно празните контейнери.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

ADN	: Не се регулира като опасен товар
ADR	: Не се регулира като опасен товар
RID	: Не се регулира като опасен товар
IMDG	: Не се регулира като опасен товар
IATA_P	: Не се регулира като опасен товар

14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

ADN	: Не се регулира като опасен товар
ADR	: Не се регулира като опасен товар
RID	: Не се регулира като опасен товар
IMDG	: Не се регулира като опасен товар
IATA_P	: Не се регулира като опасен товар

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

ADN	: Не се регулира като опасен товар
ADR	: Не се регулира като опасен товар
RID	: Не се регулира като опасен товар
IMDG	: Не се регулира като опасен товар
IATA_P	: Не се регулира като опасен товар

14.4 Опаковъчна група

ADN	: Не се регулира като опасен товар
ADR	: Не се регулира като опасен товар
RID	: Не се регулира като опасен товар
IMDG	: Не се регулира като опасен товар
IATA (Карго)	: Не се регулира като опасен товар
IATA_P (Пътник)	: Не се регулира като опасен товар

14.5 Опасности за околната среда

Не се регулира като опасен товар

14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

Неприложим

14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

Не е приложимо за продукта, както се доставя.

Описанието на опасни товари (ако е посочено по-горе) може да не отразява размера, количеството, крайното предназначение или конкретните за региона изключения, които биха могли да се отнасят до тях. Прегледайте документите за транспортиране за описания, отнасящи се до конкретната пратка.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/ законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

REACH - Ограничения при производството, пускането на пазара и употребата на определени опасни вещества, смеси и изделия (Приложение XVII) : Условията за ограничение на следните вписвания трябва да се вземат предвид:
Номер в списъка 75, 3

MORPHOLINE

Списък с кандидат-вещества (вещества, пораждащи сериозно безпокойство) за възможно включване в приложение XIV (Член 59) : Неприложим

Регламент (ЕО) № 1005/2009 относно вещества, които нарушават озоновия слой : Неприложим

Регламент (ЕС) 2019/1021 относно устойчивите органични замърсители (преработен текст) : Неприложим

REACH - Списък на вещества, предмет на разрешение (Приложение XIV) : Неприложим

Seveso III: Директива 2012/18/ЕС на Европейския парламент и на Съвета година относно контрола на опасностите от големи аварии, които включват опасни вещества. : Неприложим

Други правила/закони:

Да се вземе под внимание Директива 92/85/ЕИО за защита на бременни работнички или по-стриктни национални разпоредби, където е приложимо.

Да се вземе под внимание Директива 94/33/ЕО за закрила на младите хора при работа или по-стриктни национални разпоредби, където е приложимо.

Съставките на този продукт са включени в следните списъци:

TCSI : Не в съответствие с инвентара

TSCA : Продуктът съдържа вещество(а), което/които не е/са посочено(и) в инвентарния списък на Закона за контрол на токсичните вещества.

AIIC : Не в съответствие с инвентара

DSL : Този продукт съдържа следните компоненти, които не са в



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

канадските списъци DSL и NDSL.

Proprietary of COOLING SYSTEM STOP LEAK
(000000272892)

ENCS	:	Не в съответствие с инвентара
KECI	:	Не в съответствие с инвентара
PICCS	:	Не в съответствие с инвентара
IECSC	:	Не в съответствие с инвентара
NZIoC	:	Не в съответствие с инвентара

15.2 Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Няма информация

Инвентарни списъци

AIIIC (Австралия), DSL (Канада), IECSC (Китай), REACH (Европейски съюз), ENCS (Япония), ISHL (Япония), KECI (Корея), NZIoC (Нова Зеландия), PICCS (Филипини), TCSI (Тайван), TECI (Тайланд), TSCA (САЩ)

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Пълен текст на H-фразите

H226	:	Запалими течност и пари.
H302	:	Вреден при поглъщане.
H311	:	Токсичен при контакт с кожата.
H314	:	Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
H318	:	Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H331	:	Токсичен при вдишване.
H373	:	Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция на поглъщане.

Пълен текст на други съкращения

Acute Tox.	:	Остра токсичност
Eye Dam.	:	Сериозно увреждане на очите
Flam. Liq.	:	Запалими течности
Skin Corr.	:	Корозия на кожата
STOT RE	:	Специфична токсичност за определени органи - повтаряща се експозиция
2000/39/EC	:	Директива 2000/39/ЕС, която определя списък от



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

	индикативни гранични стойности за вредни излагания, свързани с характера на работата.
2006/15/EC	: Европа. Индикативни гранични стойности на професионална експозиция
BG OEL	: България. Наредба за защита на работещите от рискове, свързани с експозиция на химични агенти при работа.
2000/39/EC / TWA	: граничните стойности - 8 часа
2000/39/EC / STEL	: краткосрочно експозиция граничните
2006/15/EC / TWA	: граничните стойности - 8 часа
2006/15/EC / STEL	: краткосрочно експозиция граничните
BG OEL / TWA	: Гранични стойности 8 часа
BG OEL / STEL	: Гранични стойности 15 min

ADN - Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по вътрешни водни пътища; ADR - Спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе; AIIIC - Австралийски инвентаризационен списък на промишлените химични вещества; ASTM - Американско дружество за изпитване на материали; bw - Телесно тегло; CLP - Регламент относно класифицирането, етиктирането и опаковането; Регламент (ЕО) № 1272/2008; CMR - Карциноген, мутаген или токсичен за репродукцията; DIN - Стандарт на Германския институт за стандартизация; DSL - Списък на битовите химикали (Канада); ECHA - Европейската агенция по химикали; EC-Number - Номер на Европейската общност; ECx - концентрацията на ефекта, свързан с x % реакция; ELx - Скорост на натоварване, свързана с x % реакция; EmS - Аварийен график; ENCS - Инвентаризационен списък на съществуващи и нови химични вещества (Япония); ErCx - Концентрация, свързана с x % реакция на скорост на растеж; GHS - Глобална хармонизирана система; GLP - Добра лабораторна практика; IARC - Международна агенция за изследване на рака; IATA - Международна асоциация за въздушен транспорт; IBC - Международен кодекс за конструкция и оборудването на кораби, превозващи опасни химикали в насипно състояние; IC50 - половин максимална инхибиторна концентрация; ICAO - Международна организация за гражданско въздухоплаване; IECSC - Инвентаризационен списък на съществуващите химични вещества в Китай; IMDG - Международен кодекс за превоз на опасни товари по море; IMO - Международна морска организация; ISHL - Закон за безопасни и здравословни условия на труд (Япония); ISO - Международна организация по стандартизация; KECI - Корейски инвентаризационен списък на съществуващи химични вещества; LC50 - Летална концентрация за 50% от членовете на тестова популация; LD50 - Летална доза за 50% от членовете на тестова популация (Средна летална доза); MARPOL - Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби; n.o.s. - Не е посочено друго; NO(A)EC - Концентрация без наблюдаван (неблагоприятен) ефект; NO(A)EL - Ниво без наблюдаван (неблагоприятен) ефект; NOELR - Скорост на натоварване без наблюдаван ефект; NZIoC - Новозеландски инвентаризационен списък на химикали; OECD - Организация за икономическо сътрудничество и развитие; OPPTS - Служба за химическа безопасност и предотвратяване на замърсявания; PBT - Устойчиво, биоакмулиращо и токсично вещество; PICCS - Филипински инвентаризационен списък на химикали и химични вещества; (Q)SAR - (Количествена) зависимост структура-активност; REACH - Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали; RID - Правилник за международен железопътен превоз на опасни товари; SADT - Температура на самоускоряващо се разлагане;



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Версия: 3.0

Преработено издание (дата):
13.02.2023

Дата на Печат: 23/06/2023

SDS - Информационен лист за безопасност; SVHC - вещество, пораждащо сериозно безпокойство; TCSI - Тайвански инвентаризационен списък на химични вещества; TCEI - Тайландски инвентаризационен списък на съществуващи химични вещества; TRGS - Технически правила за опасни вещества; TSCA - Закон за контрол на токсичните вещества (Съединени американски щати); UN - Обединените нации; vPvB - Много устойчиво и много биоакмулиращо

Допълнителна информация

Вътрешна информация : 000000272892

Класификация на сместа:

STOT RE 2

H373

Процедура по класифициране:

Изчислителен метод

Информацията в настоящото указание за безопасна употреба е коректна в рамките на нашето знание и информация в деня на публикуване. Предоставената информация е предназначена да служи само за указание за правилна и безопасна употреба, манипулация, съхранение, транспорт и отстраняване и не трябва да се счита за гаранция или качествена характеристика. Информацията се отнася само за дадения продукт и не е валидна в случай на употреба в комбинация с други материали или при други процеси, освен ако това не е оповестено в текста.

BG / BG